

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 6 (1950)
Heft: 11-12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis zum 6. Jahrgang (1950)

(Die erste Ziffer bezeichnet das Heft, die zweite die Seite)

Muttersprache (Ph. Etter) 1, 2

Sprachpolitik

Deutschwallis, geschichtl. Übersicht 9, 106

Deutschwallis heute 10, 130; 11/12, 150

Sprache und Recht im Kanton Wallis
Oberwallis französisch (KABA) 11/12, 155

Deutsch im Ausland 2, 28; 5/6, 77;
9, 117; auf Plakaten 1, 12

Mundart und Hochdeutsch 3, 45

Wenn zwei dasselbe tun 1, 11

Italienität des Tessins 4, 60

Englisch oder Französisch? 1, 9

Deutsch-welscher Beamtenaustausch 11/12,
155

Mundart

Unzeitgemäß 1, 11 — Fröschenstedtli 1, 12

— Ufi Spraa ch isch ry ch 2, 17 — Die

Walser im Piemont 2, 18 — Mundart

und Hochdeutsch 3, 45 — Hexameter in

Mundart 10, 126 — Homer bärndütsch

10, 127

Schriftsprache

Vorträge

Goethes Sprache in ihrer Entwicklung
(Merian) 2, 20; 3, 34

Klopstocks Besuch in Zürich (Maft) 7/8,
82

Sind Puristen geistlose Leute? (Behaghel)
11/12, 138

Sammlungen

Aus d. Steinkratten d. Schriftleiters 1, 4

Vom „Kuckuck“ zum „Spätheimkehrer“
9, 111 — Zumutungen 3, 44

Wortlehre

Anbelangen 9, 119 — Bande 1, 5 — dar-
nach 9, 119 — erfolgen 9, 116 — gelehrt

1, 6 — Gesetzesentwurf 3, 47 — Schutz-
gatter 2, 31 — täglich und tägig 9, 118

— Verlängerung des Passes und der Po-
lizeistunde 11/12, 157 — vorstehender
Plan 11/12, 156 — Zeugnisnoten 4, 62
— zumuten 3, 44

Formenlehre

entwickelt, erhebenst, erhabendst 1, 4 u. 5

— dem Herz 1, 7 — folgende neue oder

neuen Muster? 5/6, 77 — solcher nach-

träglicher od. nachträglichen Einführung?

5/6, 79 — bestandene Hofverhältnisse 4, 61

Satzlehre (S. auch „Aufgaben“)

Weder A noch B hat geschrieben 2, 31

— die Särge waren getragen 1, 6 —

der sich gesammelte Liberalismus 1, 6 —

die zu erfolgende Zurückziehung 1, 7 —

Probleme, die im Verhältnis zu den

Gefahren erblaffen 1, 9 — einer Gefahr

innemerden 3, 46 — einem berühren 1, 8

— als Bruder war sein Leben gefährdet

1, 8 — mir als sogenannter Mann 1, 8

— in der Natur als Ganzes 1, 7 — die

Betätigung des Muskels als Ganzem

9, 119 — falsche Wemfälle im Beisatz

1, 8 — Ihnen als hastender Gesellschafter

10, 135 — die Schweiz mit seiner Wirt-

schaft 1, 8 — Selbstversorger in Fleisch

2, 31 — während vier Jahre 1, 7 —

und ist es schwer 1, 9 — nicht hoch ge-

nug, als daß 1, 9 — tausende Auto-

mobile 9, 119

Stil (S. auch Aufgabe 42)

Umgang mit der Sprache (über Prosa)

9, 114

Zumutungen 3, 44

Das Geschehen 3, 45

Hexameter in der deutschen Sprache (und

in der Mundart) 10, 121

Fremdwort

Sind Puristen geistlose Leute 11/12, 138

Snobismus Helveticus 5/6, 74

Swiß Nodlers 9, 105

New UEB 1, 5 — monney for the
Belohüsli 1, 5 — der Pierre pertuis
1, 5 — die USA 1, 5 — Referenz und
Reverenz 5/6, 76

Rechtschreibung

Vereinfachung der Rechtschreibung 4, 49
Gemäßigte Kleinschreibung 4, 52
Vereinfachte Großschreibung 4, 56
Bericht über die Abstimmung 11/12, 144
Ihr, Allen 9, 118 — ein einzelner und
viele 10, 134 — Sinfonie 1, 14 — Tu-
rismus 9, 115 — Komma vor sowie
10, 134

Aufgaben zur Schärfung des Sprach- gefühls

36. Wegen Brandstiftung freigesprochen
1, 14
37. scheint zurückzuführen sein 2, 30
38. nichts weniger als 3, 47
39. gestatten, daß sie dürfen 4, 63
40. der Anspruch zu wollen 5/6, 79
41. von den tausenden Automobile 9, 119
42. Fundament an Alster und Nare
10, 135
43. das Volk, das sie unbesehen zu be-
trügen dürfen glauben 11/12, 157
44. verrückt und unkenntlich gewordene
Grenzsteine 11/12, 158

Gedichte

Behrmann, Die Sprache 1, 1
Schmid, Klopstocks Fahrt auf dem
Zürichsee 7/8, 81
Wider de Fremdwörter (Fl. Blätter)
11/12, 137

Büchertisch

Balmer, Die Walser im Piemont 2, 18
Bodenseebuch 1948/49 4, 61
Christen, Kalender der Deutschschweizer
im Welschland 1950 9, 117
Frey, Sprachenkarte der Schweiz 10, 133

Hartmann, Satzzeichen-Revue 1, 13

Scarpi, Darohne 1, 14

Lang, Schwierigkeiten der Grammatik
11/12, 156

Lang, Sprechen, Lesen und Vortragen
11/12, 156

Gedenktage

Emil Balmer zum 60. Geburtstage 2, 17
Wilhelm Bruckner zum 80. Geburtstage
3, 33

Zur Erheiterung

1, 16; 2, 32; 3, 48; 4, 64; 5/6, 80;
9, 120; 10, 136; 11/12, 158

Vereinsnachrichten

Jahresbeitrag 1, 2
Zum sechsten Jahrgang 1, 3
Jahresversammlung, Einladung 3, 33
Jahresversammlung, Bericht 5/6, 73
Jahresbericht über die Vereinstätigkeit
1949 5/6, 67
Abstimmung über Vereinfachung der
Rechtschreibung 4, 60; 5/6, 65;
11/12, 144
Vorstand des Sprachvereins: 3. Um-
schlagseite in Heft 4, 5/6, 7/8, 9, 10
Geschäftsleitung des Gesamtvereins und
der Zweigvereine Bern und Zürich
je 2. Umschlagseite
Vorträge des Zweigvereins Bern 1949/
1950: in Heft 11/12, 3. Umschlagseite
Vorträge des Zweigvereins Zürich 1949/
1950: in Heft 1, 2, 3, 4, 2. Um-
schlagseite
Vortragsplan des Zweigvereins Bern
1950/51: in Heft 11/12, 3. Umschlag-
seite
Vortragsplan des Zweigvereins Zürich
1950/51: in Heft 9, 10, 11/12,
2. Umschlagseite
Verschiedene Mitteilungen 2, 32; 11/12,
158